ΓΡΑΦΕΙΑ - ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ
ΑΛΕΞ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 177
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
ΣΥΝΤΑΞΙΣ 24-94
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ: 43-23
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1.50

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ – ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1886

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
21
ΙΟΥΝΙΟΥ 1963
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β' ΕΤΟΣ ΙΗ'
ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 5535

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΙΠΙΝΕΛΗ ΕΙΣ ΔΡΑΣΙΝ ΑΠΟ ΧΘΕΣ

Σύντονα μέτρα τῆς Κυβερνήσεως

ΠΡΟΣ ΕΞΟΜΑΛΥΝΣΙΝ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΖΩΗΣ

Ο ΡΑΔΙΟΣΤΑΘΜΟΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΚΟΜΜΑΤΙΣΤΟΣ

Ἡ Ἕν. Κέντρου δὲν θὰ μετάσχῃ τῶν προσεχῶν ἐκλογῶν ἐὰν τὰς κάμῃ ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ Θ' ΑΣΧΟΛΗΘΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 20.— Ἡ Ὑπηρεσιακὴ Κυβέρνησις τοῦ κ. Π. Πιπινέλη συνεπληρώθη σήμερον διὰ τῆς ὁρκωμοσίας τοῦ κ. Ἀγγ. Βλάχου ὡς ὑφυπουργοῦ Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως. Ὁ κ. Βλάχος μέχρι τοῦδε διηύθυνε τὸ γενικὸν προξενεῖον τῆς Ἑλλάδος εἰς Γενεύην. Ἡ ὁρκωμοσία τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Χαρ. Παναγιωτοπούλου θὰ γίνῃ πιθανῶς ἐντὸς τῆς αὔριον.

Ἐν τῷ μεταξύ, οἱ ὑπουργοὶ τῆς ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως Πιπινέλη ἐγκατεστάθησαν εἰς τὰ ὑπουργεῖα των καὶ ἤρχισαν νὰ λαμβάνουν σύντονα μέτρα πρὸς ἐξομάλυνσιν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως καὶ τῆς προκληθείσης ὀξύτητος ἀπὸ τὸν «ἀνένδοτον» ἀγῶνα τοῦ κ. Παπανδρέου, ὁ ὁποῖος ἀπειλεῖ νέαν ἔντασιν εἰς τὴν πολιτικὴν ζωὴν τῆς χώρας, ἐπανάληψιν τοῦ «ἀνενδότου ἀγῶνος», ἀποχώρησιν ἐκ τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς καὶ μὴ συμμετοχὴν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου εἰς τὰς προσεχεῖς ἐκλογάς.

Τὸ γεγονὸς τοῦτο προεκάλεσε νέαν ἀνωμαλίαν εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως, ὁ δὲ πρωθυπουργὸς κ. Πιπινέλης ἐδήλωσεν ὅτι δὲν πρόκειται νὰ ἔλθῃ εἰς ἀντιδικίαν μὲ τὰ κόμματα. Αἱ πράξεις τῆς Κυβερνήσεως θὰ τὸν δικαιώσουν καὶ τὰ κόμματα θὰ ἀντιληφθοῦν περὶ τῆς ἀμεροληπτου πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεώς του.

Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ κ. Πιπινέλης, δεχθεὶς εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον τοὺς δημοσιογράφους, ἀνήγγειλεν ὅτι ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὸν γενικὸν διευθυντὴν τοῦ Ἱδρύματος Ραδιοφωνίας νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν ἀρχηγὸν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου κ. Παπανδρέου καὶ νὰ τοῦ ἀνακοινώσῃ ὅτι ἀπὸ τῆς ἀναλήψεως τῆς ἐξουσίας ὑπὸ τῆς νέας Κυβερνήσεως, τὸ Ε.Ι.Ρ. περιορίζεται αὐστηρῶς εἰς τὸ ἔργον τῆς πληροφοριοδοτήσεως τοῦ κοινοῦ. Ὁ κ. Μπαστιὰς διεβίβασεν ἐπίσης εἰς τὸν κ. Παπανδρέου τὴν ἀπόφασιν τοῦ κ. Πιπινέλη, ὅπως ἐποπτεύσῃ προσωπικῶς ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς αὐτῆς.

Ἐπίσης, κατόπιν σχετικῆς ἀποφάσεως τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τίθεται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐθνικῶν κομμάτων διὰ τὴν μετάδοσιν τῶν ἀνακοινώσεων καὶ περιλήψεων τῶν δηλώσεων τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν. Πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἀπροσκόπτου ἐφαρμογῆς τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς, ἡ Κυβέρνησις ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν Ἕνωσιν Κέντρου, ὅπως ὁρίσῃ σύνδεσμον τῆς ἐμπιστοσύνης της, ὁ ὁποῖος θὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς τὸ νὰ διερμηνεύῃ τὰς ἀπόψεις τοῦ κόμματος εἰς τὸ Ε.Ι.Ρ., πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ ἀκομματίστου τῶν ἐκπομπῶν.

Ὁ κ. Μπαστιὰς πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἐπεσκέφθη καὶ τὸν κ. Μαρκεζίνην.

Ἐν τῷ μεταξύ, σήμερον συνῆλθον τὰ κοινοβουλευτικὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, προκειμένου νὰ καθορίσῃ τὴν θέσιν της ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως Πιπινέλη. Αὔριον συνέρχονται τὰ κοινοβουλευτικὰ μέλη τῆς ΕΡΕ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Ἡ Ἕνωσις Κέντρου, πάντως, ἀπεφάσισε σήμερον, ὅπως μὴ κατέλθῃ εἰς τὰς προσεχεῖς ἐκλογάς, αἱ ὁποῖαι θὰ διεξαχθοῦν ὑπὸ τῆς ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως τοῦ κ. Πιπινέλη καὶ ὅπως ἐπαναρχίσῃ τὸν «ἀνένδοτον ἀγῶνα» δι' ὅλων τῶν μέσων. Ὁ κ. Παπανδρέου ἀνεκοίνωσεν, ὅτι δὲν θὰ μετάσχῃ εἰς τὴν ψηφοφορίαν τῆς Δευτέρας κατὰ τὰς προγραμματικὰς δηλώσεις τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὅτι τὸ κόμμα του θὰ ἀποχωρήσῃ ἐκ τῆς Βουλῆς.

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, ὁ κ. Παπανδρέου, ὁμιλῶν ἐπὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως, ἐχαιρέτησε κατ' ἀρχὴν τὴν παραίτησιν τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὴν ἀπέδωσεν εἰς τὸν «ἀνένδοτον ἀγῶνα» ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως τῆς ΕΡΕ. Εἶπεν ὅτι ὁ «ἀνένδοτος» ἐδικαιώθη καὶ ὅτι ὁ ἄνεμος τῆς Θεσσαλονίκης καὶ τοῦ Λονδίνου παρέσυρε τὴν Κυβέρνησιν τῆς ΕΡΕ.

ΑΘΗΝΑΙ, 20.— Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Πιπινέλης, ἐρωτηθεὶς ἐπὶ τῆς ἀποφάσεως τῆς Ἑνώσεως Κέντρου νὰ καταψηφίσῃ τὴν Κυβέρνησιν, εἶπεν ὅτι δὲν ἔχει νὰ διατυπώσῃ σχόλιον, διότι δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ ἀντιδικήσῃ μὲ κανένα. Προσέθεσε δέ, ὅτι ἐλπίζει, ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ κριθῇ ἀντικειμενικῶς, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἔργων της καὶ ὅτι ἡ κρίσις τῆς Κοινῆς Γνώμης θὰ δικαιώσῃ πλήρως τὴν προσπάθειάν της.

«Καθ' ἑκάστην — εἶπε — μὲ ἕνα ἔργον τῆς Κυβερνήσεως, ἡ Κοινὴ Γνώμη θὰ πείθεται περὶ τῆς ἀντικειμενικότητος αὐτῆς».

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς προσέθεσεν, ὅτι τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον θὰ συνέλθῃ αὔριον (σήμερον) τὴν 6ην μ. μ. καὶ θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὸ θέμα τῆς ἐκθέσεως Γεωργίου καὶ μὲ τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ληφθοῦν ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῆς.

Περαιτέρω εἶπεν, ὅτι θὰ ἐξετασθῇ τὸ θέμα τῆς συγκεντρώσεως τοῦ σίτου καὶ τὸ ζήτημα τῆς λεξικογραφήσεως τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων.

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον θὰ συνέρχεται ἀνελλιπῶς καθ' ἑκάστην Παρασκευὴν διὰ τὴν λῆψιν ἀποφάσεων τρεχούσης φύσεως.

Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου, ἂν αἱ ληφθεῖσαι ἀποφάσεις διὰ τὸ ἀκομμάτιστον τοῦ Ραδιοφώνου σημαίνουν ἔναρξιν ἀποδοχῆς τῶν γνωστῶν ἑπτὰ ὅρων τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, ὁ κ. Πιπινέλης ἀπήντησεν, ὅτι βεβαίως λαμβάνει ὑπ' ὄψιν τοὺς ὅρους τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, ἀλλὰ δὲν θὰ περιορισθῇ εἰς αὐτούς, ἐνδεχομένως δὲ θὰ προχωρήσῃ καὶ πέραν αὐτῶν. Ἐάν, παραδείγματος χάριν, εἶπεν, ὑπάρχῃ κάτι τὸ ὁποῖον δὲν ἐσκέφθη ἡ Ἀντιπολίτευσις, ἡ Κυβέρνησις θὰ τὸ ἐφαρμόσῃ, κρίνουσα τί εἶναι ὀρθὸν καὶ τί εἶναι ἀκίνδυνον νὰ γίνῃ.

ΑΘΗΝΑΙ, 20.— Οἱ ὑπουργοὶ τῆς νέας Κυβερνήσεως προσῆλθον σήμερον εἰς τὰ ὑπουργεῖα καὶ παρέλαβον ἀπὸ τοὺς προκατόχους των.

ΣΥΝΗΛΘΕ ΧΘΕΣ Η ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΟΜΑΣ

Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΝ. ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΑΤΑΦΕΡΕΤΑΙ ΚΑΙ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΠΙΠΙΝΕΛΗ

ΘΡΙΑΜΒΟΛΟΓΕΙ ΔΙΑ ΔΙΚΑΙΩΣΙΝ ΤΟΥ ΑΝΕΝΔΟΤΟΥ

ΚΑΙ ΤΟΝΙΖΕΙ ΟΤΙ ΘΑ ΤΟΝ ΣΥΝΕΧΙΣΗ

ΑΘΗΝΑΙ, 20.— Συνῆλθε σήμερον εἰς σύσκεψιν, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ κόμματος κ. Γ. Παπανδρέου ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς τῆς Ἑνώσεως Κέντρου.

Ὁ κ. Παπανδρέου προέβη εἰς εἰσήγησιν ἐπὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως διὰ τῶν ἀκολούθων:

«Θὰ πρέπει πρῶτον, εἶπε νὰ χαιρετίσωμεν τὸ γεγονός, ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς ΕΡΕ δὲν εὑρίσκεται πλέον εἰς τὴν ἀρχήν. Ἐπὶ 20 μῆνας ἔχομεν διεξαγάγει ἀνένδοτον ἀγῶνα ἐναντίον τῆς παρανόμου κυβερνήσεως. Καὶ ὁ ἀγὼν μας ἐδικαιώθη. Ὁ ἀνένδοτος ἀγὼν ἐσάλευσε τὰ θεμέλια τοῦ φαυλοκρατικοῦ καθεστῶτος τῆς ΕΡΕ διὰ νὰ ἐπακολουθήσῃ, μὲ τοὺς ἀνέμους τῆς Θεσσαλονίκης καὶ τοῦ Λονδίνου ἡ κατάρρευσις. Καὶ ἔληξεν ἡ πρώτη νικηφόρος φάσις τοῦ ἀνενδότου ἀγῶνος μὲ τὴν φυγὴν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ΕΡΕ εἰς Ζυρίχην, τὸν τόπον τοῦ ἐθνικοῦ ἐγκλήματος.

»Εἰς μάτην ὁ Τύπος τῆς Ε.Ρ.Ε. προσπαθεῖ νὰ ἐμφανίσῃ τὴν φυγὴν ὡς γενναιότητα. Πρόκειται ἀπολύτως περὶ φυγῆς ἐνώπιον τῶν εὐθυνῶν καὶ ἐνώπιον τῆς Βουλῆς, τῆς ὁποίας δὲν ἐτόλμησε νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸν ἔλεγχον.

»Καὶ ἐρχόμεθα τώρα εἰς τὴν δευτέραν φάσιν. Εἶναι ἡ δημιουργία τῶν προϋποθέσεων διὰ τὴν διενέργειαν τῶν ἐκλογῶν. Τὰς προϋποθέσεις αὐτὰς ἔχομεν προσδιορίσει. Τίμιον Κράτος, τίμιον ἐκλογικὸν σύστημα, τίμιαι ἐκλογαί. Καὶ μὲ τοὺς ἑπτὰ ὅρους κατεστήσαμεν συγκεκριμένον τὸ διπλοῦν αἴτημα. Ὁ πρῶτος ὅρος εἶναι σχηματισμὸς ὑπηρεσιακῆς κυβερνήσεως πλήρους ἐμπιστοσύνης, ἡ ὁποία, λαμβάνουσα ψῆφον τῆς Βουλῆς, θὰ ἐνεργήσῃ ἐλευθέρας ἐκλογάς.

»Ἐδοκιμάσαμεν ἱκανοποίησιν ὅτι μὲ τὸ ἄγγελμα ὅτι ὁ Ἀνώτατος Ἄρχων ἀπεφάσισε τὸν σχηματισμὸν ὑπηρεσιακῆς κυβερνήσεως πρὸς ἐνέργειαν ἐλευθέρων ἐκλογῶν. Ἐν τούτοις, πρόεδρος τῆς ὑπηρεσιακῆς κυβερνήσεως ὡρίσθη ὁ κ. Πιπινέλης. Ἀπορίαν προεκάλεσεν ἡ εἴδησις, διότι ὁ κ. Πιπινέλης δὲν ἠδύνατο νὰ εἶναι πρόεδρος ὑπηρεσιακῆς κυβερνήσεως. Ἦτο ὑπουργὸς τοῦ κ. Καραμανλῆ. Ὠνομάσθη ἀπὸ τὸν ἀρχηγόν του στέλεχος τοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον ἔλαβεν ἀπὸ αὐτὸν τὴν ἄδειαν τοῦ σχηματισμοῦ τῆς νέας κυβερνήσεως. Βαρύνεται μὲ τὰς γενικὰς εὐθύνας τῆς παρανόμου κυβερνήσεως καὶ εἰδικώτερον μὲ τὰς εὐθύνας διὰ τὴν ἄθλιαν διαχείρισιν τοῦ Βασιλικοῦ ταξιδίου εἰς Λονδῖνον. Γνωστὴ ἐπίσης εἶναι ἡ ἰδεολογικὴ του ἀπόστασις ἀπὸ τὸν δημοκρατικὸν κόσμον. Τὸ σύνολον αὐτῶν τῶν λόγων καθιστᾶ τὸν κ. Πιπινέλην ἐντελῶς ἀκατάλληλον ὡς πρόεδρον τῆς ὑπηρεσιακῆς κυβερνήσεως. Ἐν τούτοις, διὰ νὰ ἐπιδείξωμεν καλὴν θέλησιν καὶ διὰ νὰ εὐκολύνωμεν τὴν προσπάθειαν τοῦ Βασιλέως ὅπως ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τοὺς ἐκβιασμοὺς τοῦ φυγάδος ἀρχηγοῦ τῆς ΕΡΕ, ἐστέρξαμεν νὰ τὸν ἀνεχθῶμεν. Καὶ ἠθέλομεν νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι ἀπέναντι τῶν μειονεκτημάτων τῆς ἰδικῆς του προεδρίας τῆς κυβερνήσεως, θὰ παρείχοντο τοὐλάχιστον ἐπαρκῆ ἀντισταθμίσματα διὰ τῆς συμμετοχῆς προσώπων κοινῆς ἐμπιστοσύνης εἰς τὰ κρίσιμα ὑπουργεῖα, καθὼς καὶ διὰ τῆς εὐπρεποῦς ἐν γένει συνθέσεως ὁλοκλήρου τῆς κυβερνήσεως.

»Ἀλλὰ συνέβη, δυστυχῶς, τὸ ἀντίθετον. Οὐδὲν ἐκ τῶν προσώπων ἐμπιστοσύνης, τὰ ὁποῖα ὑπεδείξαμεν διὰ τὰ κρίσιμα ὑπουργεῖα, περιελήφθη. Καὶ ἡ γενικὴ σύνθεσις τῆς κυβερνήσεως ἔχει προκαλέσει ταυτοχρόνως καὶ τὰ δύο συναισθήματα. Καὶ ἀγανάκτησιν καὶ ἱλαρότητα. Γενικοὶ Γραμματεῖς τῶν ὑπουργῶν τῆς ΕΡΕ γίνονται ὑπουρ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

Η ΣΤΗΛΗ ΜΟΥ

ΑΣΚΗΣΙΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΟΣ

Ὁ κύριος ροφοῦσε δίπλα μου ἡδονικὰ τὴ σοκολάτα του. Καθισμένος ἀναπαυτικὰ στὴν πολυθρόνα του, κρατοῦσε βαρύτητα χιλίων τοὐλάχιστον τραπεζιτῶν. Μιὰ φορά, ἡ ὅλη παράστασή του ἔδειχνε κραυγαλέα τὴν ἐπίδειξη ἐπιχειρήσεων. Σὲ λίγο, ἦρθε καὶ ἄλλος ἕνας νὰ καθήσῃ κοντά του. Ἀλλά, αὐτὴ τὴ φορά, ἡ ἀντίθεση μὲ ἔκαμε νὰ προσέξω. Ὁ δεύτερος ἦταν τύπος χωρικοῦ, ἐπιστρέψαντος μόλις ἐξ Ἀμερικῆς. Φοροῦσε παναμᾶ κατεβαστὸ καὶ τὸ πανταλόνι του τὸ συγκρατοῦσε ἡ δερμάτινη ζώνη, στερεωμένο στὸ κάτω μέρος τῆς κοιλιᾶς. Ἡ κουβέντα τους γύριζε μέσα σὲ ἀριθμοὺς χρηματικοὺς καὶ ἐκδηλωνόσαντε τὰ λόγια τους συγκρατημένα καὶ ἐμπιστευτικά. Σὲ λίγο καταφθάνουν καὶ δυὸ δεσποινίδες. Ἡ μιὰ συμπαθητική, μὲ κότσο μυτερὸ καὶ πρόσωπο λεπτό, ποὺ τὸ φώτιζαν δυὸ πελώρια καστανὰ μάτια. Δυὸ ξεγυμνωμένα ἀδύνατα μπράτσα καὶ μιὰ μεσούλα ὀλίγων ἑκατοστῶν ἔφτιαναν τὴν ὕπαρξη ἐκείνη τῶν δεκαοκτὼ χρόνων. Ἡ ἄλλη, ἡλιοψημένη, σὰν πολυκαιρνὸ σταρένιο ψωμί, εἶχε στὸ πρόσωπό της τὴ σφραγίδα μιᾶς ταλαιπωρημένης ζωῆς. Πάντως, δίπλα στὴν ἄλλη, ἀποτελοῦσε τὸ ἀσήμαντο πρόσωπο τῆς συνοδοῦ. Στὰ χέρια καὶ τῶν δύο σπινθηροβολοῦσαν σὰν ἄστρα τὰ φτηνὰ βραχιόλια τους.

Κάθονται ὅλοι μαζὶ καὶ ἡ ἀτμόσφαιρα προσφέρεται σὲ σοβαρὴ κουβέντα. Μιλᾶνε χαμηλόφωνα καὶ ὁ ἀξιοπρεπὴς κύριος τραβιέται μὲ τὴ μιά, τὴν πιὸ ἐνδιαφέρουσα, μακρύτερα. Τότε ἦταν ποὺ εἶδα, ὅτι τὸ μέρος τοῦ ἑνὸς γκοφοῦ του ἔμοιαζε ἐλαττωματικό. Ἐκεῖ ἄρχισε νέα συζήτηση πιὸ πυκνή. Τώρα τῆς κρατάει τὰ δυὸ χέρια καὶ κείνη, μὲ κατεβασμένα τὰ βλέφαρα, φαίνεται πὼς θέλει νὰ σκεπάσῃ τὰ ξεγυμνωμένα ἔνστικτά της. Ἡ ὑπόθεση μοῦ κινεῖ τὸ ἐνδιαφέρον, ὅταν καλῆται κοντά τους καὶ ὁ τύπος τοῦ κατεβασμένου παναμᾶ. Ἡ ἄλλη, ἡ πιὸ μελαχροινή, μένει κατάμονη μπροστὰ στὸ τραπέζι μὲ τὶς μισοπιωμένες λεμονάδες.

Ἀπὸ τὴν τριάδα πετιέται ἕνα γυναικεῖο γέλιο, ξερό. Ἕνα γέλιο σαρκικό, ψεύτικο, ποὺ κόβεται ἀπότομα. Γέρνοντας τὸ κεφάλι, ἀκούει μὲ ἔντονη προσοχὴ καὶ τοὺς δυό. Σφίγγει κάπου κάπου τὰ χείλη της, σὰν νὰ ὑπερασπίζεται τὸν ἑαυτό της. Μά, στὸ σύνολο τοῦ προσώπου της διαβάζει κανεὶς ἕνα θεότρελλο χαμόγελο, καθισμένο μὲ ἀναίδεια στὴ δροσερὴ σάρκα καὶ τὸ θερμὸ αἷμα ἑνὸς παληοθήλυκου. Ὁ ἕνας, ποὺ κάνει τὸν κύριο καὶ ἔχει τὴν ἀδιαφορία τοῦ ἐπιχειρηματία, τὴν ἐξετάζει μὲ ὠμὴ ματιά, ἀπὸ τὴν κεφαλὴ ὡς τὰ πόδια, σὰν νὰ γεννιέται μεταξύ τους ἀδυσώπητη κάποια συμφωνία. Ὁ ἄσπρος λαιμὸς τοῦ κοριτσιοῦ κλείνει πρὸς τὰ ἐμπρός, μὰ τὸ προφίλ του εἶναι πνιγμένο στὴ σκέψη.

Τὰ κορίτσια τώρα εἶναι πιὰ ἕτοιμα νὰ φύγουν. Ἡ συμφωνία ἔχει κλειστῇ. Σηκώνονται ὄρθιες, μὰ φαίνονται καὶ οἱ δυὸ σὰν νὰ μὴ ξέρουν τί κάνουν. Δὲν θέλω περισσότερα γιὰ νὰ ἐξηγήσω τὰ περιστατικὰ τῆς παρουσίας τῶν τεσσάρων ἐκείνων προσώπων. Ὁ κύριος ἐρωτᾷ μὲ εὐγένεια προσποιημένη: «Θάθελες νὰ σοῦ τηλεφωνήσω ἐν τῷ μεταξύ;». Ὄχι, ὄχι, ποτέ... Ὁλόκληρο τὸ εἶναί της ξεπετάγεται γιὰ νὰ καταστρέψῃ τὴν ἰδέα αὐτή, ποὺ ἔκαμε τὸ πρόσωπό της νὰ ροδοκοκκινίσῃ ὡς τὰ μαλλιά. Ἔπειτα κάτι εἶπε πάλι τὸ στόμα της, κάτι μουρμούρισε, χαμογέλασε κι' ἔφυγε, σέρνοντας κοντά της τὸ μελαχροινὸ κάρμα τῆς συνοδοῦ της. Σὲ λίγο δὲν ξεχωρίζουν τὰ δυὸ ἐκεῖνα ἐμπριμὲ φουστάνια, ποὺ τρεμουλιάζουν μέσα στὸ φῶς.

Ἐπιστρατεύω τὴν προσοχή μου στοὺς δυὸ ἄλλους καὶ σᾶς μεταφέρω τὴ συζήτησή τους, ποὺ εἶχε μιὰ τραγικὴ κυνικότητα. «Καλὸ εἶναι... ποῦ τὴ βρῆκες;... Τὴν εἶχα ἀπὸ καιρὸ στὸ μάτι. Τσουλίτσα ντὲ... μὰ ἐν τάξει γιὰ κεῖ». «Ἔχεις λεφτά;», ρωτάει ὁ .... παναμᾶς. «Τί λεφτὰ νάχω, οὔτε τὸ σωφὲρ δὲν πλήρωσα καὶ τοῦ χρωστάω τρακόσες δραχμές». «Πάρε ἕνα κατοστάρικο καὶ ὅταν σάξῃ ἡ δουλειά, βλέπουμε».

Καὶ ὁ μπίσνεσμαν ἁπλώνει μὲ προφύλαξη τὸ χέρι. Ὁ ἄλλος μὲ τὸν παναμᾶ ἔφυγε, ἀπαλλαγμένος ἀπὸ μιὰ ἐνόχληση. Ἡ ἄσκηση τοῦ ἐπαγγέλματος ἴσως τὸν ζητοῦσε καὶ ἄλλου.

ΕΥΑ

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΓΡΑΦΕΙ:

Ὁ κ. Καραμανλῆς εἶναι πραγματικὸς καὶ θερμὸς φίλος τῶν Δυτικῶν χωρῶν

Ἡ Παρισινὴ «Μόντ»: Θὰ ἐπανέλθῃ ἰσχυρότερος

ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 20.— Εἰς ἄρθρον της ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ Δύσις χάνει εἰς τὴν Ἑλλάδα ἕνα φίλον», ἡ ἀπογευματινὴ ἐφημερὶς «Νιοὺ Ὑόρκ Οὐόλντ Τέλεγκραφ Ἔντ Σάν», τονίζει ὅτι «ἡ πτῶσις τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ κ. Κων. Καραμανλῆ καὶ ἡ νέα πολιτικὴ κρίσις εἰς τὴν χώραν αὐτὴν τοῦ ΝΑΤΟ εἶναι χαρακτηριστικὴ τῆς δυσκολίας πρὸς ἑρμηνείαν τῶν εἰδήσεων, ἀπηλλαγμένη ἀπὸ τὸν συναισθηματικὸν παράγοντα.

Ὁ κ. Καραμανλῆς, γράφει ἡ ἐφημερίς, εἶναι παλαιὸς καὶ πραγματικὸς φίλος τῆς Δύσεως, συνεπὴς ὑποστηρικτὴς τοῦ προγράμματός μας διὰ τὴν βοήθειαν πρὸς τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Τουρκίαν καὶ ἔνθερμος θιασώτης τῆς ἀλληλεγγύης εἰς τοὺς κόλπους τοῦ ΝΑΤΟ. Ἐν τούτοις, οἱ λόγοι τῆς πτώσεώς του εἶναι κομματικοὶ καὶ ὀφείλονται εἰς αἰσθήματα καὶ οὐχὶ εἰς σκέψεις. Ὁ κ. Καραμανλῆς συνεδύαζε σπάνια χαρίσματα. Μὲ τὴν ἀποχώρησίν του δὲν θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ συνοχὴ εἰς τὴν Ἑλλάδα διὰ πολὺν εἰσέτι χρόνον».

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20.— Ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς «Μόντ» εἰς Ἀθήνας μεταδίδει, ὅτι ὅλα ὅσα λέγουν οἱ ἀντίπαλοι τοῦ κ. Καραμανλῆ ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀναχώρησίν του εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἀφίστανται τῆς πραγματικότητος.

«Ὁ κ. Καραμανλῆς —γράφει— θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν κατάλληλον στιγμὴν διὰ νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν ἐνεργὸν πολιτικὴν ζωὴν τῆς χώρας καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ ἀντίπαλοι τοῦ κ. Καραμανλῆ διερωτῶνται ἐὰν οὗτος πράγματι ἀπεσύρθη ἐκ τοῦ πολιτικοῦ προσκηνίου καὶ ἂν ἡ προσωρινὴ ἀποχώρησίς του δὲν ἀποτελῇ πολιτικὸν ἑλιγμὸν διὰ νὰ ἐπανέλθῃ ἰσχυρότερος, δοθέντος ὅτι ὁ κ. Καραμανλῆς παραμένει πολιτικὸν κεφάλαιον τῆς δεξιᾶς παρατάξεως. Ἡ δεξιὰ παράταξις ἔχει ἐμπιστοσύνην ὅτι ὁ κ. Πιπινέλης θὰ ἐξασφαλίσῃ μίαν ἤρεμον μεταβατικὴν κατάστασιν καὶ ὅτι ἡ τριανδρία Ροδόπουλος, Κανελλόπουλος καὶ Παπαληγούρας, θὰ διατηρήσῃ τὴν ἑνότητα τῆς ΕΡΕ. Ἡ ἑνότης αὐτὴ εἶναι ἀπαραίτητος εἰς τὴν δεξιὰν συντηρητικὴν παράταξιν ἐὰν αὐτὴ θέλῃ νὰ ἀποφύγῃ τὸν ἐκλογικὸν ἀφανισμόν. Ἡ Ἕνωσις Κέντρου εἶναι ἄνευ προκαταλήψεων ἔναντι τοῦ κ. Πιπινέλη ἀλλὰ προβάλλει ὅρους ἀναφορικῶς μὲ τὰς ἐκλογάς. Ἡ Ε.Κ. ἐπιθυμεῖ ὅπως τὸ πλειοψηφικὸν σύστημα ἀντικατασταθῇ ὑπὸ τῆς ἀναλογικῆς. Ὁ κ. Μαρκεζίνης ὁ ὁποῖος ἐξεδήλωσε τὴν προτίμησίν του διὰ μίαν πολιτικὴν κυβέρνησιν ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦ σημερινοῦ Κοινοβουλίου, εἶναι σήμερον εἰ ἐπὲρ ποτε καὶ ἄλλοτε ἐπιφυλακτικός, ἐνῷ ἡ ἄκρα ἀριστερὰ χαρακτηρίζει τὸν κ. Πιπινέλην ὡς «θεωρητικὸν τῆς μοναρχίας προσωπικοῦ τύπου». Ὁ σχηματισμὸς ὑπηρεσιακῆς κυβερνήσεως δὲν τερματίζει τὴν πολιτικὴν κρίσιν καὶ σημειώνει ἁπλῶς ἕνα σταθμὸν πρὸς γενικωτέραν ἐξέλιξιν, ἡ ὁποία περικλείει ἴσως ἐκπλήξεις, τόσον κατά, ὅσον

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΤΑ ΠΕΙΡΑΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ

Ἡ μελέτη τῶν θυελλῶν καὶ τυφώνων, κυρία ἀποστολὴ τοῦ δορυφόρου «Τίρος 7»

ΚΕΗΠ ΚΑΝΑΒΕΡΑΛ, 20.— Ὁ ἐκτοξευθεὶς τὴν πρωΐαν τῆς Τετάρτης νέος μετεωρολογικὸς δορυφόρος «Τίρρος 7» μὲ πύραυλον τριῶν σταδίων Δέλτα διανύει τροχιὰς πέριξ τῆς γῆς μὲ ταχύτητα 25.600 χιλιομέτρων τὴν ὥραν. Διανύει ἑκάστην τροχιὰν εἰς 98 λεπτά. Μετὰ δίωρον καὶ ἀφοῦ διήνυσε τὴν πρώτην τροχιάν, ἀπέστειλε φωτογραφίας νεφῶν καλῆς ποιότητος. Ἡ κυρία ἀποστολή του εἶναι ἡ μελέτη θυελλῶν καὶ τυφώνων, αἱ ὁποῖαι μαστίζουν τὸν πλανήτην μας.

Ὁ ἐξ 134 χιλιογράμμων δορυφόρος αὐτὸς εἶναι ὁ πρῶτος μὲ δύο συσκευὰς τηλεοράσεως, ὁ δὲ ἑπόμενος «Τίρρος 8» πρόκειται νὰ ἐκτοξευθῇ τὸν Σεπτέμβριον. Ἑκάστη συσκευὴ ἔχει τὸ μέγεθος ποτηρίου ὕδατος καὶ ὁ δορυφόρος δύναται νὰ λαμβάνῃ ἑκάστην φορὰν φωτογραφίας καλυπτούσας ἔκτασιν νεφῶν 800.000 τετραγωνικῶν χιλιομέτρων.

Ἡ Ἀμερικανικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία σκοπεύει νὰ χρησιμοποιήσῃ τὸν δορυφόρον, ὅπως καὶ τοὺς προηγουμένους, διὰ καιρικὴν πρόγνωσιν. Κατὰ τὴν τριετίαν τῆς λειτουργίας τῶν μετεωρολογικῶν δορυφόρων ἐλήφθησαν πλέον τῶν 20.000 φωτογραφιῶν νεφῶν.

ΕΠΙΔΑΥΡΕΙΑ 1963

"ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ ΔΕΣΜΩΤΗΣ"

Τοῦ κ. ΓΙΑΝΝΗ ΜΑΣΤΟΡΑ

Τρεῖς εἶναι οἱ μεγάλοι μας τραγικοί: Ὁ Αἰσχύλος, ὁ Σοφοκλῆς καὶ ὁ Εὐριπίδης.

Θάτανε βασικὴ παράλειψη νὰ μὴν κυτταχτοῦνε συγκριτικά. Δηλαδὴ πιὸ στοιχεῖο ἦταν κεῖνο, ποὺ δέσποζε στὴν καθόλου διαμόρφωση τοῦ ἔργου τους καὶ πῶς τὸ ἀντιμετώπιζε καθένας. Τὸ στοιχεῖο τοῦτο δὲν εἶν' ἄλλο ἀπὸ τὴ Μοῖρα, δηλαδὴ τὴν ἐξ ἀντικειμένου κυριαρχοῦσα τοὺς τότε ἀνθρώπους ἀδυναμία καὶ τὴν πάλη τους γιὰ νὰ τὴν ξεπεράσουν. Λέμε δὲ ἐξ ἀντικειμένου, γιατὶ καὶ οἱ κοινωνικὲς συνθῆκες δὲν ἄφηναν περιθώρια εὐρύτερης σκέψης καὶ ἡ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα βρισκόταν σὲ ὑποτυπώδη κατάσταση.

Ἔτσι, λοιπόν, σὲ μιὰ περίοδο, ποὺ ἀρχίζει νὰ γεννιέται ἡ Δημοκρατία στὴν Ἀθήνα, σὲ μιὰ περίοδο, ποὺ οἱ ἄνθρωποι ἀρχίζουν νὰ ἀποκτοῦνε μιὰ κάποια συνείδηση τῆς κοινωνικῆς τους ἀποστολῆς καὶ τῶν εὐθυνῶν τους ἀπέναντι τοῦ συνόλου, ἀναπτύσσεται σὰν ἀντανάκλαση, σὰν ἀποτέλεσμα τῶν τότε κοινωνικῶν διαφοροποιήσεων ἡ τραγικὴ τέχνη. Τώρα τὸ πῶς δίνεται ἀπ' τὸν καθένα ἐκπρόσωπο τῆς τραγικῆς τέχνης ἡ λύσις στὸ ζήτημα Μοῖρα, ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ἱκανότητα «ὁράσης» τοῦ καθενός. Καὶ γιὸ τὸν Αἰσχύλο, τὸν πατέρα τῆς τραγωδίας, ἡ ἀνθρώπινη μοῖρα πλησιάζει τὸ θεῖο ἢ πιὸ καλὰ βρίσκεται σὲ ἄμεση ἐξάρτηση ἀπ' αὐτό. Γιὰ τὸ Σοφοκλῆ ἡ μοῖρα βρίσκεται ἔξω ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο, ἀλλὰ καὶ ἔξω ἀπὸ τὴν δύναμη τῆς θεότητος. Τέλος γιὰ τὸν Εὐριπίδη ἡ μοῖρα βρίσκεται μέσα στὸν ἄνθρωπο καὶ ταυτίζεται μὲ τὸ πάθος, μὲ τὴν κυρίαρχη ἐκείνη δύναμη, ποὺ καθορίζει τὴν καθόλου συμπεριφορὰ του. Πάνω ὅμως σ' αὐτὲς τὶς τρεῖς θέσεις, ὑπάρχει καὶ γιὰ τοὺς τρεῖς ἕνα κοινὸ σημεῖο, ὑπάρχει μιὰ ἀντίρροπη δύναμη καὶ τούτη εἶναι ἡ ἀνθρώπινη θέληση, ἡ ἐλεύθερη βούληση, ποὺ στὴν κάθε στιγμὴ καταξιώνει τὴν ἀνθρώπινη ὑπεροχή, μὲ τὴν πάλη γιὰ λύτρωση ἀπ' ὅ,τι ἀποτελεῖ τροχοπέδη, γιὰ τὴν ἀποδέσμευση τ' ἀνθρώπου ἀπὸ ἕνα status quo, παιδὶ τῆς ἄγνοιας καὶ τοῦ φόβου.

Βέβαια, τὸ θέμα εἶναι τεράστιο καὶ ἀποτελεῖ ἀσέβεια ἡ προσπάθεια νὰ δοθῇ στὰ περιορισμένα περιθώρια ἑνὸς σημειώματος. Ἀσέβεια ὅμως ἀναγκαία γιὰ τὴν κατανόηση τῆς τραγωδίας τοῦ Αἰσχύλου, ποὺ παίζεται φέτος στὴν Ἐπίδαυρο.

Ὁ «Προμηθέας Δεσμώτης» ἀποτελεῖ τὸ δεύτερο μέρος μιᾶς τριλογίας. Τὸ πρῶτο ἦταν ὁ «Προμηθέας πυρφόρος» καὶ τὸ τρίτο «Ὁ Προμηθέας λυόμενος». Τοῦτα τὰ δύο μέρη τῆς τριλογίας δὲν φτάσανε μέχρις ἐμᾶς. Τὸ θέμα εἶναι παρμένο ἀπ' τὴ μυθολογία. Ὁ Προμηθέας, γυιὸς τοῦ Ἰαπετοῦ καὶ μιᾶς Ὠκεανίδας, κλέβει ἀπὸ τὸ ἐργαστήρι τοῦ Ἥφαιστου τὴ φωτιά. Τὴ βάζει μέσα στὸ μύσχο ἑνὸς λουλουδιοῦ καὶ τὴν χαρίζει στοὺς ἀνθρώπους. Θυμώνει ἀπὸ τούτη τὴν ἐνέργεια ὁ Ζεὺς καὶ δίνει ἐντολὴ νὰ δεθεῖ ζωντανὸς σ' ἕνα βράχο καυκασιανό, τροφὴ στὰ ὄρνια. Ἀπὸ δῶ καὶ πέρα λοιπὸν ἀρχίζει «Ὁ Προμηθέας Δεσμώτης». Τὰ πρόσωπα τῆς τραγωδίας εἶναι: Τὸ Κράτος - Βία, ὁ Ἥφαιστος, ὁ Προμηθέας, ὁ Χορὸς τῶν Ὠκεανίδων, ὁ Ὠκεανός, ἡ Ἰὼ καὶ ὁ Ἑρμῆς. Χωρίζεται δὲ ἡ τραγωδία στὸν πρόλογο, στὰ τρία ἐπεισόδια καὶ στὴν ἔξοδο (ἐπίλογο). Στὸν πρόλογο «δρώμενα» πρόσωπα εἶναι τὸ Κράτος - Βία, ὁ Ἥφαιστος, ὁ Προμηθέας καὶ παρεμβάλλεται κι' ὁ Χορός, ἐκφραστὴς τῆς κοινῆς γνώμης. Τὸ Κράτος - Βία προσπαθεῖ νὰ πείσῃ τὸν Ἥφαιστο νὰ ἐκτελέσει γρήγορα τὴ θεϊκὴ ἐντολὴ καὶ νὰ δέσει μὲ γεροὺς χαλκάδες πάνω στὸ βράχο τὸν Προμηθέα.

Λοιπόν, τί στέκεις κι' ἄδικα ψυ-
(χοπονιέσαι
Τὸν ἀντίθεο τὸ θεὸ καὶ νὰ μὴ
(βράζει ἡ ὀργή σου;
ποὺ πρόδωκε στὸν ἄνθρωπο τ'
(ἀξίωμά σου;

Κι' ὁ Ἥφαιστος διστάζει
Πολὺ βαραίνει, συγγενὴς καὶ φί-
(λος νάσαι.

Τελικὰ ὁ Ἥφαιστος κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίβλεψη τοῦ Κράτους Βίας τὴ θεϊκὴ τὴν ἐντολὴ τελειώνει, ἐνῶ ὁ Χορὸς καὶ συμπονάει τὸ μάστυρα καὶ τοῦ Ὀλύμπιου τὴν ὀργὴ φοβᾶται. Τὸ κορύφωμα τῆς τραγικότητας τοῦ πρόλογου πετυχαίνεται μὲ αὐτὰ τὰ λόγια τοῦ Προμηθέα:

Ὅμως ἔγνοια του, κι' ἂν σὲ
(σκληρότατα
χεροπέδουκλα ἐγὼ βασανίζουμαι,
τὴν ἀνάγκη μου ἀκόμη θὰ λάβῃ
τῶν μακάρων ὁ πρύτανις
νὰ τοῦ πῶ τὴν καινούργια
(βουλή,
πὼς θὰ χάσῃ ἐξουσία καὶ θρόνο.

Στὴ συνέχεια ἀκολουθεῖ τὸ πρῶτο ἐπεισόδιο. Σ' αὐτὸ ὁ Προμηθέας ἱστορεῖ τὴν αἰτία τούτην τῶν βασάνων του. Τότε παρουσιάζεται ὁ Ὠκεανός, βλέπει τὸν μάρτυρα Προμηθέα, τὸν συμπονᾷ καὶ τοῦ ὑπόσχεται νὰ παρασταθεῖ γιὰ τὸ γλυτωμό του σιμὰ στὸν Δία.

Τώρα πηγαίνω ἐγὼ καὶ θὰ κοι-
(τάξω ἂν εἶναι
τρόπος ἀπ' τὰ δεινά σου αὐτὰ
(νὰ σὲ γλυτώσω.

Σὲ τούτη τὴ σκηνὴ ὁ Αἰσχύλος κάνει ἕνα ἅλμα πολὺ μακρυὰ ἀπὸ τὴν ἐποχή του. Στὸ στόμα τοῦ ἥρωά του Προμηθέα τοῦτο τὸ λόγο βάζει:

Σὲ ζηλεύω ποὺ βρίσκεσαι ἔξω
(ἀπὸ αἰτία.

Στὸ δεύτερο ἐπεισόδιο ὁ Προμηθέας ἱστορεῖ τὰ πόσα καλὰ ἔκανε

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΕΝΑ ΒΗΜΑ ΠΟΥ ΑΝΑΠΤΕΡΩΝΕΙ ΤΑΣ ΕΛΠΙΔΑΣ

ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΣΥΝΔΕΣΙΝ ΤΗΛΕΤΥΠΙΚΗΝ ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ - ΜΟΣΧΑΣ

ΠΟΙΟΙ ΟΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟΙ ΟΡΟΙ

Ο ΡΑΣΚ ΜΕΤΑΒΑΙΝΕΙ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΔΙΑ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΗ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΨΙΝ ΚΕΝΝΕΝΤΥ

ΓΕΝΕΥΗ, 20.— Τὰς πρώτας ἀπογευματινὰς ὥρας ὑπεγράφη εἰς τὸ μέγαρον τῶν Ἐθνῶν, ἐνταῦθα, συμφωνία περὶ ἐγκαταστάσεως ἀμέσου τηλετυπικῆς συνδέσεως μεταξὺ Οὐάσιγκτων Καὶ Μόσχας.

Ἐκ μέρους τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ὑπέγραψεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀμερικανικῆς ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν διάσκεψιν τοῦ ἀφοπλισμοῦ κ. Τὲλ καὶ ἐκ μέρους τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως ὁ Ρῶσος συνάδελφός του κ. Τσαράπτκυ.

Ἡ συμφωνία προβλέπει τὴν ἐγκατάστασιν δύο γραμμῶν, ἤτοι διπλοῦ τηλεγραφικοῦ κυκλώματος Οὐάσιγκτων — Λονδίνου — Κοπεγχάγης — Στοκχόλμης — Ἐλσίνκι — Μόσχας καὶ διπλοῦ ραδιοτηλεγραφικοῦ κυκλώματος Οὐάσιγκτων — Ταγγέρης — Μόσχας, τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμοποιῆται διὰ τὴν μετάδοσιν ὑπηρεσιακῶν σημάτων καὶ τὸν συντονισμὸν τῶν ἐπιχειρήσεων.

Τὰ σήματα θὰ μεταδίδωνται ἀντιστοίχως εἰς τὴν ρωσικὴν καὶ τὴν ἀγγλικὴν ἀλλὰ θὰ εἶναι κρυπτογραφημένα.

Ὡς ἐγνώσθη, ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις θὰ προμηθεύσῃ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας εἰδικοὺς κώδικας κρυπτογραφήσεως καὶ ἀποκρυπτογραφήσεως ὡς καὶ τὸ ἀναγκαῖον ὑλικὸν καὶ τὰ συναφῆ ὄργανα, αἱ δὲ Ἡν. Πολιτεῖαι θὰ προμηθεύσουν τὸ ἀντίστοιχον ὑλικὸν εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν.

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 20.— Ἐπίσημοι τοῦ Σταίητ Ντηπάρτμεντ ἐδήλωσαν σήμερον ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ράσκ θὰ ἐπισκεφθῇ τὸ Λονδῖνον τὴν 26ην τρέχοντος διὰ συνομιλίας μετὰ τοῦ Βρετανοῦ συναδέλφου του λόρδου Χιοὺμ καὶ ἄλλων ἐπισήμων, διὰ τὴν προετοιμασίαν τῆς συναντήσεως, τὴν 29ην καὶ 30ὴν Ἰουνίου, τοῦ προέδρου Κέννεντυ μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Μὰκ Μίλλαν.

Ὁ κ. Ράσκ θὰ συνοδεύσῃ τὸν Ἀμερικανὸν πρόεδρον ἀπὸ 20ῆς ἕως 26ης Ἰουνίου εἰς Δυτ. Γερμανίαν, δὲν θὰ μεταβῇ ὅμως μετ' αὐτοῦ εἰς Ἰρλανδίαν.

Ο ΑΣΤΡΟΝΑΥΤΗΣ ΜΠΙΚΟΦΣΚΥ ΠΡΟΣΕΓΕΙΩΘΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΤΕΠΠΑΝ ΠΛΗΣΙΟΝ ΕΝΟΣ ΜΙΚΡΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

ΘΕΡΜΗ ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ

ΜΟΣΧΑ, 20.— Ὡς ἐγνώσθη ἐνταῦθα ὁ ἀστροναύτης ἀντισμήναρχος Μπικόφσκυ προσεγειώθη χθὲς εἰς τὴν στέππαν πλησίον μικροῦ χωριοῦ. Οἱ πρῶτοι σπεύσαντες νὰ τὸν ὑποδεχθοῦν ἦσαν χωρικοί. Ἐν τῷ μεταξύ, κατέφθασαν εἰς τὸ σημεῖον προσγειώσεως πολλὰ αὐτοκίνητα, οἱ ἐπιβάται τῶν ὁποίων ἐβοήθησαν τὸν ἀστροναύτην νὰ ἀπαλλαγῇ τοῦ σκαφάνδρου του.

Ὡς μεταδίδει ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου «Τὰς», ὁ ὁποῖος πρῶτος ἔλαβε συνέντευξιν παρὰ τοῦ Μπικόφσκυ «εἷς ἰατρός, ὁ ὁποῖος εὑρίσκετο μεταξὺ τῶν προστρεξάντων πρὸς ὑποδοχήν του, τὸν ἐξήτασεν ἀμέσως διὰ τοῦ στηθοσκοπίου καὶ διεπίστωσεν ὅτι παρὰ τὰς 81 περιφορὰς του πέριξ τῆς γῆς, ὁ ἀστροναύτης εἶχεν ἄριστα εἰς τὴν ὑγείαν του. Ὀλίγον ἀργότερον, ἑλικόπτερον μετέφερε τὸν ἀστροναύτην εἰς τὴν μεγάλην πλατεῖαν τοῦ χωρίου, ὅπου τὸν ἀνέμενεν ἐνθουσιῶδες πλῆθος.

Μετὰ παρέλευσιν ὀλίγης ὥρας, ὁ Μπικόφσκυ συνωμίλησεν ἀπὸ τοῦ τηλεφώνου μετὰ τοῦ κ. Κρούστσεφ εἰς τὸ Κρεμλῖνον καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐγευμάτισε.

Κατόπιν οὗτος ἐνδιεφέρθη διὰ τὴν ὑγείαν τῶν γονέων του, τῆς συζύγου του καὶ τοῦ υἱοῦ του.

Εἰς τὸ ἐρώτημα τί ἐπροξένησεν εἰς αὐτὸν μεγαλυτέραν ἐντύπωσιν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πτήσεώς του, ὁ ἀστροναύτης Μπικόφσκυ εἶπεν ὅτι «ἦτο ἡ συνδιάλεξις του μετὰ τῆς ἀστροναύτου».

Τῆς Ἡμέρας

ΤΟ ΔΑΣΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Ὑπεγράφη συμφωνία, μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ Εἰδικοῦ Ταμείου τοῦ Ο.Η.Ε., δυνάμει τῆς ὁποίας θὰ γίνῃ ἀπογραφὴ τῶν δασῶν τῆς Ἑλλάδος, πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς συλλογῆς στοιχείων διὰ τὰς δασικὰς πλουτοπαραγωγικὰς πηγὰς καὶ τῆς μελέτης τῶν δυνατοτήτων τεχνικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἐκμεταλλεύσεώς των, διὰ τὴν προετοιμασίαν προγράμματος ἀναπτύξεως εἰς τὴν Ἑλλάδα βιομηχανιῶν, βασιζομένων εἰς τὰ δάση. Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον θὰ ἀποστείλῃ ἐμπειρογνώμονας, μηχανήματα καὶ ἐφόδια, θὰ ἀναλάβῃ δὲ καὶ τὴν ἐκπαίδευσιν δασολόγων. Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Ἑλλάδα, γίνεται τόσον σοβαρὰ καὶ ἐπιστημονικὴ ἀντιμετώπισις τοῦ δασικοῦ προβλήματος. Εἶναι βέβαιον ὅτι θὰ ἀποδώσῃ αὕτη πολλὰ καὶ τεράστια ὀφέλη, εἰς τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν καὶ θὰ βελτιώσῃ τὸ εἰσόδημα πολλῶν Ἑλλήνων. Ἐπίσης θὰ βοηθήσῃ τὴν ἐκβιομηχάνισιν τῆς χώρας, δεδομένου ὅτι τὰ προϊόντα δασῶν, χρησιμοποιοῦνται ὡς πρώτη ὕλη, δι' ἀρκετὰς βιομηχανίας. Καταβάλλεται οὕτω μία ἀκόμη προσπάθεια διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας καὶ τὴν οἰκονομικὴν ἄνθησιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΗΣΙΣ

Ἐδέχθημεν χθὲς τὰς διαμαρτυρίας πολλῶν συμπολιτῶν, διότι ἡ πτῆσις ἑνὸς στρατιωτικοῦ ἀεροπλάνου, μεταξὺ 4ης καὶ 5ης πρωϊνῆς ὥρας, ὑπὲρ τὰς Πάτρας, ἀνεστάτωσε κυριολεκτικῶς τὴν πόλιν μας. Καὶ τὸ μὲν ἀεροσκάφος, ὡς διηυκρινίσθη, εὑρίσκετο ἐν πτήσει εἰς ἐκτέλεσιν ἀσκήσεως, ὥστε νὰ εἶναι ἀστεῖον νὰ διανοηθῇ κανεὶς ὅτι οἱ πολῖται πρέπει νὰ ἔχουν λόγον ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν ἀσκήσεων καὶ τῶν ὡρῶν ἐκτελέσεως αὐτῶν. Τὸ σημεῖον, διὰ τὸ ὁποῖον εὐσταθοῦν ὅμως αἱ διαμαρτυρίαι, εἶναι τὸ ὕψος πτήσεως τοῦ ἐν λόγῳ ἀεροσκάφους, τὸ ὁποῖον ἦτο πολὺ χαμηλόν, πρᾶγμα ὅπερ, πέραν τῆς ἐντόνου ἀνησυχίας, ποὺ προεκάλεσεν, ἦτο ἀκόμη καὶ ἐπικίνδυνον προκλήσεως δυστυχήματος διὰ τὴν πόλιν.

ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ ΛΕΙΨΥΔΡΙΑ;

Σχεδὸν ἀπὸ δεκαημέρου καὶ πλέον, ἡ ὕδρευσις εἰς τὸ μεταξὺ Δ. Γούναρη καὶ Τριῶν Ναυάρχων τμῆμα τῆς ὁδοῦ Ρήγα Φεραίου, εἶναι ἀφορήτως πλημμελής. Διατί ἄραγε; Μήπως, παρὰ τὸν ἐπὶ 4μηνον καὶ πλέον κατακλυσμὸν τῆς πόλεως ἀπὸ βρόχινα ὕδατα, ἔχομεν καὶ πάλιν... λειψυδρίαν; Νομίζομεν, ὅτι ἡ Δημοτικὴ Ὑπηρεσία ὀφείλει μίαν ἐξήγησιν καὶ πρὸ παντὸς πρέπει νὰ λάβῃ ἄμεσα μέτρα θεραπείας τοῦ κακοῦ. Διότι, μεταξὺ ἄλλων, ἂς μὴ λησμονῆται, ὅτι οἱ δημόται πληρώνουν εἰς τὸν Δῆμον καὶ τέλη ὑδρεύσεως.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΧΑΙΑΝ

Κατ' ἐπανάληψιν ἐδόθη ἡ εὐκαιρία εἰς τὴν στήλην αὐτὴν νὰ ἐξάρῃ τὴν προσπάθειαν, τὰ μέτρα καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς δραστηριότητος τοῦ ἄστυν. τμήματος Τροχαίας Πατρῶν διὰ νὰ τεθῇ, ἐπὶ τέλους, μία κυκλοφοριακὴ τάξις εἰς τὴν πόλιν μας. Τὸ αὐτὸ πράττομεν καὶ σήμερον. Ἐν τῷ πνεύματι δὲ τῆς συνδρομῆς εἰς τὴν καταβαλλομένην ὡραίαν προσπάθειαν, θὰ ἠθέλαμεν νὰ ὑποδείξωμεν δύο ἀμέσως ἐπιβαλλόμενα μέτρα. Ἤτοι: 1) Τὴν ἄμεσον μετατόπισιν τῶν περιπτέρων — περὶ αὐτῶν καὶ ἄλλοτε ἐγράψαμεν καὶ ὑπάρχει, ἐὰν δὲν ἀπατώμεθα, καὶ σχετικὴ εἰσήγησις τῆς Ἄστυν. Ἀρχῆς— ποὺ εἶναι ἐγκατεστημένα εἰς τὰς γωνίας διασταυρώσεως ὁδῶν μεγάλης κυκλοφορίας καὶ φράσσουν τὴν ὁρατότητα, καὶ 2) Τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ μέτρου τῆς ὑπὸ γερανοῦ «ἀπαγωγῆς» τῶν αὐτοκινήτων, τῶν σταθμευόντων εἰς ἀπηγορευμένους ὑπὸ τῆς Τροχαίας χώρους. Τὸ τελευταῖον τοῦτο μέτρον μάλιστα θὰ εἶναι ἀπολύτως λυσιτελὲς καὶ ἀδάπανον διὰ τὸ Δημόσιον: Ἀδάπανον, διότι τὴν δαπάνην τοῦ «γερανοῦ» θὰ καταβάλῃ ὁ παραβάτης ὁδηγὸς ἢ ἰδιοκτήτης καὶ λυσιτελές, διότι, ὅταν οἱ εἰθισμένοι εἰς τὴν παράβασιν αὐτὴν ὁδηγοί, μόνον ὅταν ὑποστοῦν οἰκονομικὴν ζημίαν ὡς ἐκ τῆς παραβάσεώς των, θὰ συνηθίσουν νὰ σέβωνται τὰς διατάξεις τῆς Τροχαίας, αἱ ὁποῖαι προστατεύουν καὶ αὐτοὺς τοὺς ἰδίους καὶ πρὸ παντὸς τὸ σύνολον.

ΔΙΑΤΙ ΜΟΝΟΝ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ;

Κατόπιν διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν, εἰς διάφορα σημεῖα τῶν Ἀθηνῶν θὰ τοποθετηθοῦν «κιβώτια παραπόνων» διὰ τὴν Ταχυδρομικὴν Ὑπηρεσίαν. Τὸ μέτρον εἶναι ὀρθότατον. Ἀλλὰ διατί μόνον εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ὄχι καὶ εἰς τὰς ἄλλας μεγάλας πόλεις; Μήπως τὸ Ὑπουργεῖον νομίζει ὅτι εἰς τὰς ἄλλας πόλεις ἡ Ταχυδρομικὴ Ὑπηρεσία ἔχει... ὑπερεπάρκειαν προσωπικοῦ;

Ο ΜΑΚΑΡΙΟΣ ΣΥΓΧΑΙΡΕΙ ΤΟΝ κ. ΠΙΠΙΝΕΛΗΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 20.— Ὁ πρόεδρος τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος ἀπηύθυνε θερμὸν συγχαρητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως κ. Πιπινέλην, ἐπὶ τῇ ἀναλήψει τῶν καθηκόντων του.

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἔλαβεν ἐπίσης πλεῖστα τηλεγραφήματα ἐκ μέρους προσωπικοτήτων τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

ΟΙΚΤΡΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΡΙΩΝ ΜΙΚΡΩΝ ΑΠΟ ΧΕΙΡΟΒΟΜΒΙΔΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 20.— Εἰς τὸ χωρίον Δροσοπηγὴ τῆς Κονίτσης, τρία παιδιά, ἡλικίας 12, 10 καὶ 9 ἐτῶν, εὗρον οἰκτρὸν θάνατον, διαμελισθέντα ἀπὸ παλαιὰν χειροβομβίδα, τὴν ὁποίαν ἀνεῦρον καὶ περιειργάζοντο. Οἱ φονευθέντες εἶναι ὁ Γεώργ. Γαλάνης, ἐτῶν 12, ὁ Κ. Λέκκας ἐτῶν 10 καὶ ὁ Βασ. Καπλάνης ἐτῶν 9.

Συναρπαστικὸ μυθιστόρημα

ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ

27ον

—Ἅμα μοῦ ἀποδείξῃς πὼς δὲν πηγαίνει σωστὰ θὰ κάνω ἕνα ὁλόκληρο μῆνα ὅ,τι προστάξῃς, ἀπάντησε ἡ Τράσυ.

Ἡ συζήτηση γινόταν μέσα σ' ἕνα μικρὸ κέντρο, κοντὰ στὸ ἀεροδρόμιο. Χωρὶς νὰ χάσῃ καιρὸ πῆρε ὁ Ντὰν τὴν Τράσυ ἀπὸ τὸ χέρι, τὴν φόρτωσε σ' ἕνα ἀεροπλάνο — εὐτυχῶς ὄχι στὸ «Γεράκι». Πέταξε μαζί της ἐπάνω ἀπὸ τὶς στέγες καὶ σὰν φτάσανε στὸ Τέρμιναλ ἄρχισε νὰ γυρίζῃ γύρω — γύρω ἀπὸ τὸν πύργο μὲ τὸ ρολόϊ, λὲς καὶ ἤθελε νὰ τὸ βγάλῃ καὶ νὰ τὸ πάρῃ μαζί του.

—Λοιπόν! κύτταξε τώρα! Τί ὥρα εἶναι;

—Ἔχεις δίκηο, Ντάν, τοῦ ἀπάντησε ἡ νέα. Ἔχεις δίκηο.

Ὁ Ντὰν ἔκανε καθημερινῶς δοκιμαστικὲς πτήσεις μὲ τὸ «Γεράκι» κι' ἔβαζε προσπάθεια γιὰ νὰ ἀνταποδώσῃ τὸ μεγάλο μισθὸ ποὺ εἰσέπραττε. Καὶ κάποιο ἀπόγευμα πῆγε μόλις κατέβηκε ἀπὸ τὰ σύννεφα στὸ γραφεῖο τῆς ἑταιρίας, κάθισε στὴν ἄκρη τοῦ τραπεζιοῦ τῆς Μάρθας καὶ ἄρχισε νὰ σφυρίζῃ. Στὸ τέλος σταμάτησε τὸ σφύριγμα καὶ εἶπε:

—Ἄκουσε, Τσάϊλντ. Τὸ «Γεράκι εἶναι ἕνα καλὸ ἀεροπλάνο. Ἢ μᾶλλον, εἶναι ἡ ἀρχὴ γιὰ ἕνα καλὸ ἀεροπλάνο. Πόσα λεφτὰ ἔχεις ξοδέψει γι' αὐτό;

—Τοῦ εἶπα τὴν ἀλήθεια, συνέχισε ὁ Τσάϊλντ τοὺς λογισμούς του, καὶ ὁ Ντὰν μοῦ ἀπάντησε: θὰ σοῦ δώσω μιὰ συμβουλή: Ξέχασε ὅλη αὐτὴ τὴν ὑπόθεση. Γιὰ νὰ γίνῃ τὸ «Γεράκι» σωστὸ ἀεροπλάνο χρειάζεται νὰ ξαναγίνῃ ἀπὸ τὴν ἀρχή. Ἔτσι ὅπως εἶναι σήμερα δὲν τὸ ἀγοράζει οὔτε τὸ τσιγγάνικο Ναυτικό. Γιὰ νὰ σὲ βοηθήσω περισσότερο θὰ σοῦ ἐπιστρέψω καὶ τὰ μισὰ ἀπὸ τὰ λεπτὰ ποὺ εἰσέπραξα.

»Ἀπάντησα στὸν Ντὰν πὼς αὐτὸ δὲν θὰ τὸ δεχόμουν ποτὲ καὶ ἔτσι τελείωσε ὅλη ἡ ἱστορία μὲ τὸ «Γεράκι». Ἡ ἑταιρία διαλύθηκε μέσα σὲ λίγες ἡμέρες καὶ ἡ Γουΐνι Μιλχάουζεν ἔγινε κυρία Τσάϊλντ. Ὁ Ντὰν Ρόμαν δὲν ξαναφάνηκε. Οὔτε καὶ ἡ Μάρθα. Καὶ πέρασαν κάπου δέκα χρόνια ὥσπου ν' ἀνακατευθῶ πάλι σὲ ἀεροπορικὲς ἐπιχειρήσεις...

»Κάποια μέρα, ἐδῶ καὶ μερικοὺς μῆνες, ἔφτασε στὸ γραφεῖο μου ἕνα γραμματάκι ἀπὸ τὴ Μάρθα. Ρωτοῦσε γιὰ τὴν ὑγεία μου καὶ μὲ πληροφοροῦσε πὼς εἶχε γίνει κυρία Ἄνιου καὶ ζοῦσε στὴν Χονολουλοῦ. Τὸ εἶχα σχεδὸν ξεχάσει αὐτὸ τὸ γραμματάκι. Μὰ σὰν χρειάστηκε νὰ ξανακάνω αὐτὸ τὸ ταξίδι τὸ ξαναθυμήθηκα καὶ σκέφτηκα πὼς θὰ ἦταν ὡραῖα νὰ ξαναδῶ τὴν Μάρθα καὶ νὰ θυμηθοῦμε γιὰ λίγο τὰ παληά. Φάγαμε δυὸ φορὲς μαζὶ καὶ διασκεδάσαμε στ' ἀληθινὰ μὲ τὶς ἀναμνήσεις μας. Κανένας μας δὲν μίλησε γιὰ τὸ τί θὰ μποροῦσε νὰ εἶχε γίνει ἂν ἐμφανιζόταν ὁ Γουΐνι. Ἦταν εὐχάριστα αὐτὰ τὰ δυὸ γεύματα καὶ λυπήθηκα καὶ τὶς δυὸ φορὲς ποὺ δὲν εἶχε καιρὸ γιὰ νὰ μιλήσουμε περισσότερο. Τυχερὸς αὐτὸς ὁ Ἄνιου ποὺ πῆρε τέτοια γυναίκα. Ποιὸ τυχερὸς ἀπὸ μένα..

(Συνεχίζεται)